

國立臺南大學

(教育學系、教四甲)

交換學生心得報告

授 權 書

本人茲同意無償、非專屬授權國立臺南大學使用本人出國留學心得報告之影（肖）像、文字檔案，得將其製作成出版品及數位形式檔案，於校內提供教學、研究與公共服務用途之公開傳輸、公開播送與網路線上閱覽下載。若因教學研究必要，得重製該著作。

立授權書人聲明並保證授權使用之著作，並無侵害他人智慧財產權、隱私權及其他權利之情事，如有侵害第三人之權利者，悉由授權人自負法律上之責任。本件授權不影響著作人對原著作之著作權及衍生著作權，並得為其他之專屬授權。

授權書人： 張心蓉 (簽名)	被授權人：國立臺南大學
身分證字號	地址：70005 台南市中西區樹林街 2 段 33 號
電話：	電話：(06)2133111

2018 年 __08__ 月 __10__ 日

交換學生心得報告

獲補助年度：2018

(非教育部學海系列補助者免填)

校名：國立臺南大學

姓名：張心蓉

學號：S10312036

系所：教育學系

年級：四

研修國家：日本

研修學校：櫻美林大學

研修院所：RJ

研修期間：2018年 3 月 26 日至2018年 8 月 6 日

國外研修成績：

字數約 1000~2000 字(請按下列標題填寫，撰寫時請勿刪除標題)

1.緣起

高中二年級時因緣際會下擔任了日文社的幹部，隨著和日文相處的時間與日俱增，對日文及日本文化方面相關的興趣也逐漸萌芽。就讀大學的同時身邊的許多朋友和同學開始陸陸續續參加各個學校的交換計劃，看著社交網路上各種精彩繽紛的留學生活點滴也令我心生嚮往不已。大學二年級參加了學校國際處舉辦的「出國交換暨獎學金說明會」的講座之後，便決定放手一搏去爭取機會，鼓起勇氣申請日本的大學交換生計畫，因而獲得這次難能可貴的經驗。

2.研修學校簡介

櫻美林大學（J. F. Oberlin University）是位於東京都町田市的私立大學。共有五個主要學群及其他學院別科。其中主要學群分別為：綜合

文理學群、經濟管理學群、健康福祉學群、藝術文化學群、國際交流文化學群。而短期交換生的計畫是屬於其他別科，並不隸屬於學群裡。學校的教育理念是以平等博愛及國際化為主而建構，因此有許多不同國籍的教師職員和來自世界各地的海外學生，令櫻美林大學擁有多元文化的教育環境。

3. 國外研修之課程學習(課內)

交換生課程是依據櫻美林大學所施測的分級考試將學生分為六個等級，第一級為入門階段，而第六級為高級階段。而交換生的課程主要分為核心課程（如同必修課程）及選修課程。

- **核心課程：**皆為日文課，學校會依據不同等級設計課程並且課程堂數也不同，第一級日文課程內容最為基本，同時課程堂數最多；第六級日文課程內容最為深奧，課程堂數最少。核心課程幾乎算是必修，是交換生計畫的教學主軸。
- **選修課程：**除了日文課以外學生能依照自己興趣選修其他課程，選修課程內容也較豐富多元，例如：日本劇場藝術、多言語交流演習、日本文學概論……等。

4. 國外研修之生活學習(課外)

除了學校課程之外，學校也舉辦許多文化相關的體驗活動和各國留學生交流會，提供海外留學生課外的文化交流活動。

- 體驗活動

體驗活動由學校主辦較多，偏向於教學體驗，留學生於過程中學習知識及體驗文化，大部分皆需要付額外的費用，最具代表性的體驗活動為日本當地寄宿家庭的宿泊體驗。

- 交流會

除了學校以外，國際宿舍也常舉辦留學生相關交流活動，整個學期中從學期初的歡迎派對到最後結束派對皆是認識新朋友的好選擇，其中也有不少與當地人交流的機會。

5. 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 增進外語能力
2. 體驗當地和多元文化
3. 感受文化衝擊
4. 思考能力增進（如何解決生活問題、語言不通怎麼辦……等）
5. 參訪教育現場（日本教育全球聞名，能參訪其教育現場對教育學系的學生來說算收穫良多。）
6. 客觀思維（以往受到新聞媒體的影響對於不同國家會有一些既定印象，接觸了來自各國的人與他們交流過後會有不一樣的想法及體會，較能尊重擁有與台灣不同文化背景的行為模式和民族特性。）

6.感想與建議

此行前去日本櫻美林大學參加交換留學生計畫是我人生清單中的一個重要項目，說實在為了這個夢想花費了太多的時間金錢和心力，在日本生活期間也遇到不少困難，但是挫折的同時也有了難能可貴的經驗，和來自世界各地的留學生一起暢談歡笑，一起鑽研課業，這些都是在台灣所不曾體會過的事情，即便這學期的留學生計畫已經結束留學生們依然會彼此傳來關心和祝福的訊息，相信這些溫暖和感動會成為往後令我回味無窮的精采回憶。

建議：

許多人在申請上留學計畫的瞬間心中抱持著玩樂的心態居多，但此次日本交換歸來，我深刻的體會到留學生計畫並不是想像中輕鬆，事實上課業的壓力時常讓我喘不過氣來，又要應付生活上額外的突發狀況，很多時候確實會讓人深感挫折。因此我認為若是真的希望參加交換計畫的人，能將玩樂的心態調整過來，這樣才能讓留學生活更加充實愉快。

7.照片(請簡單描述照片情景)

學期初：Welcome Party



草根國際教育支援計畫(類似中小學夏令營)：活動前會議



體驗活動：弓道部訪問



體驗活動：町田中學校訪問

